

Sehr geehrte Eltern,

wie Sie wissen, gibt es in der Schule Notfalllisten, in denen geregelt ist, welche Familien für welche Schüler und Schülerinnen im Falle einer Evakuierung verantwortlich sind und diese von der Schule abholen.

Für die regulären Unterrichtsstunden – ob am Vor- oder Nachmittag – gelten die Notfalllisten, die in den Klassen erarbeitet wurden.

Für die folgenden Kinder gelten nachstehende Regelungen (diese gelten ab dem Zeitpunkt, an dem die Schulbusse um 13:45 Uhr die Schule verlassen):

- Kinder im extracurricularen Bereich am Nachmittag,
- Kinder in den Clubs (nach 16:00 Uhr),
- Kinder, die an Sonderaktivitäten teilnehmen,
- Kinder im Feriencamp,
- Kinder der Musikschule

Die Eltern dieser Kinder müssen ihre Kinder baldmöglichst persönlich abholen oder eine andere Person mit einer schriftlichen Autorisierung ausstatten, so dass diese die Kinder abholen kann, sobald die Schule dies vorgibt. Die Kinder werden sich in einem Evakuierungsfall im Bereich des Sportplatzes (Erdbeben), der Turnhalle bzw. die Kinder des Lernzentrums in ihren Unterrichtsräumen (bei Ascheregen) oder der Cafeteria (andere Notfälle) aufhalten, so dass sie schnell zu finden sind. Alle pädagogisch Verantwortlichen bleiben an der Schule, bis alle Kinder abgeholt sind. Im Fall von Ascheregen werden Atemmasken an alle Schüler und Lehrer verteilt. Die Kinder der Musikschule bleiben im Evakuierungsfall bei der Musikschule. Die Gesamtverantwortung von pädagogischer Seite trägt Andrea Kundt.

Telefonnummer Andrea Kundt: (Extracurriculares, Sportclub und Feriencamp)	3560123 Ext.137 oder 144
Telefonnummer Chris Fiessler: (Musikschule)	3560123 Ext. 146
Telefonnummer Schule:	3560123
Mobiltelefonnummer Schule:	0987179451

Beim Wachpersonal am Eingang der Schule wird eine stets aktualisierte Telefonliste (Notfallnummern) aller Teilnehmer der extracurricularen Nachmittagsangebote, der Sportclubs und der Musikschule ausliegen. Die Eltern werden schnellstmöglich benachrichtigt.

Verantwortlich für Notfalllisten der extracurricularen Angebote und Sportclubs: Andrea Kundt

Verantwortlich für Notfalllisten der Musikschule: Chris Fiessler

Mit freundlichen Grüßen

Andrea Kundt

03.09.2015

Estimados padres de familia:

Como es de su conocimiento, el Colegio dispone de planes de emergencia en los que se determina exactamente en qué familias se hospedarán qué alumnos en el caso de una evacuación, y quién los retirará del Colegio.

Para el horario regular de clase, tanto en la mañana como en la tarde, rigen los planes de emergencia que se establecen cada inicio de año para todas las clases.

La disposición adicional para emergencias, descrita a continuación, rige para los siguientes estudiantes (a partir de las 13h45, cuando ya han salido los buses):

- Niños que participan en actividades extracurriculares en la tarde,
- Niños que están en las actividades complementarias (después de las 16h00),
- Niños que participan en actividades especiales,
- Niños del campamento de verano; y,
- Niños de la Escuela de Música

En el caso de una emergencia los padres de estos niños deberán retirarlos personalmente del Colegio tan pronto como éste dé indicaciones de hacerlo u otorgar una autorización escrita a otra persona para hacerlo. Los niños permanecerán en el área de la cancha (en caso de terremoto), en el gimnasio y los alumnos del Centro de Aprendizaje se mantienen en sus aulas (caída de ceniza) o en la Cafetería (otras contingencias), de modo que se los pueda ubicar rápidamente; los niños de la Escuela de Música permanecerán en esa misma área. En caso de caída de ceniza se entregará mascarillas a todos alumnos y profesores. Todos los responsables pedagógicos permanecen en el Colegio, hasta que todos los niños hayan sido retirados. La responsabilidad general del lado pedagógico corresponde a la Sra. Andrea Kundt.

Número telefónico Andrea Kundt: (Extracurriculares, club deportivo y campamento de verano)	3560123 Ext.137 oder 144
Número telefónico Chris Fiessler: (Escuela de música)	3560123 Ext. 146
Número telefónico Colegio:	3560123
Número celular Colegio:	0987179451

El personal de seguridad de la garita principal del Colegio dispondrá de una lista telefónica actualizada (lista de contingencia) de todos los participantes de las actividades de la tarde (extracurriculares, clubs deportivos, Escuela de Música). Se informará a los padres lo más pronto posible.

Responsable de las listas de contingencia de las actividades extracurriculares y de los clubs deportivos: Andrea Kundt

Responsable de las listas de contingencia de la Escuela de Música: Chris Fiessler

Atentamente

Andrea Kundt

03.09.2015